

A



**SCT/37/2 REV.**

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 4 أغسطس 2017

## اللجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية

الدورة السابعة والثلاثون

جنيف، من 27 إلى 30 مارس 2017

تحليل لردود الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط

وثيقة من إعداد الأمانة

## أولاً. المقدمة

1. في الدورة الخامسة والثلاثين للجنة الدائمة المعنية بقانون العلامات التجارية والتصاميم الصناعية والمؤشرات الجغرافية (لجنة العلامات) التي عُقدت في جنيف في الفترة من 25 إلى 27 أبريل 2016، طلب الرئيس من الأمانة أن تُعدَّ استبياناً، بناءً على الاقتراح الذي قدمته وفود إسرائيل والولايات المتحدة الأمريكية واليابان والمُعنون "التصميم الصناعي والتقنيات الناشئة: أوجه التشابه والاختلاف في حماية التصاميم التكنولوجية الجديدة" (الوثيقة SCT/35/6). ومن ثم، أعدت الأمانة "الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط" (المشار إليه فيما يلي باسم "الاستبيان") ووجهته إلى جميع الدول الأعضاء في المنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو).

2. وفي الدورة السادسة والثلاثين للجنة العلامات التي عُقدت في جنيف في الفترة من 17 إلى 19 أكتوبر 2016، قدّمت الأمانة وثيقة معنونة "تجميع ردود استبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط" (الوثيقة SCT/36/2). وبعد المناقشات، التمس الرئيس من الأمانة ما يلي:

- دعوة الدول الأعضاء إلى تقديم ردود إضافية و/أو مراجعة على الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط؛
- ودعوة المنظمات غير الحكومية المعتمدة إلى تقديم تعليقات وملاحظات حول الموضوع، من منظور تجربتها؛
- وتجميع كل الردود والتعليقات والملاحظات الواردة لإدراجها في نسخة مراجعة من الوثيقة SCT/36/2 تُعرض على اللجنة في دورتها القادمة؛
- وإعداد وثيقة تحلّل الردود والتعليقات والملاحظات الواردة، كي تنظر فيها اللجنة في دورتها القادمة.

3. وعليه، أعدت الأمانة الوثيقة SCT/37/2 من أجل تحليل ردود الاستبيان<sup>1</sup> استناداً إلى ردود الدول الأعضاء والمنظمتين الحكوميتين الدوليتين إضافة إلى التعليقات والملاحظات التي قدمتها منظمات غير حكومية.

4. وفي الدورة السابعة والثلاثين للجنة العلامات، التي عقدت في جنيف في الفترة من 27 إلى 30 مارس 2017، قدمت الأمانة جميعاً منقحاً لردود استبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط (الوثيقة SCT/36/2 Rev. Corr.)، وتصويها ينطبق على النسخة الإنكليزية فقط من تلك الوثيقة (SCT/36/2 Rev. Corr.)، وتحليلاً لردود الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط (الوثيقة SCT/37/2). وبعد المناقشات، التمس الرئيس من الأمانة ما يلي:

- دعوة الدول الأعضاء إلى تقديم ردود إضافية و/أو مراجعة على الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، وتقديم أمثلة وجبيرة في هذا الخصوص؛

<sup>1</sup> وردت ردود من الدول الأعضاء التالية: الاتحاد الروسي، أذربيجان، الأرجنتين، إسبانيا، أستراليا، إستونيا، إسرائيل، ألمانيا، أوغندا، أوكرانيا، آيسلندا، إيطاليا، البرازيل، البرتغال، بلغاريا، بولندا، بيرو، بيلاروس، تركيا، الجبل الأسود، الجمهورية التشيكية، جمهورية كوريا، جمهورية مولدوفا، جنوب أفريقيا، جورجيا، الدانمرك، رومانيا، سلوفاكيا، سنغافورة، السويد، سويسرا، شيلي، صربيا، الصين، عمان، فرنسا، الفلبين، فنلندا، قبرص، قيرغيزستان، كازاخستان، كرواتيا، كندا، كوستاريكا، كولومبيا، لاوس، ليتوانيا، ماليزيا، المكسيك، المملكة العربية السعودية، المملكة المتحدة، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، هندوراس، هنغاريا، هولندا، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان (59). ووردت ردود من المنظمتين الحكوميتين الدوليتين التاليتين: مكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية، المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية (2) ومن المنظمات غير الحكومية التالية: الاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية (FICPI)، الجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية (AIPPI)، الجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA)، جمعية مالكي العلامات التجارية الأوروبيين (MARQUES)، الرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA) (5).

- ودعوة المنظمات غير الحكومية المعتمدة إلى تقديم تعليقات وملاحظات حول الموضوع، من منظور تجربتها؛
- وتجميع كل الردود والأمثلة والتعليقات والملاحظات المستلمة لإدراجها في نسخة مراجعة من الوثيقة SCT/36/2 Rev، كي تنظر فيها اللجنة في دورتها المقبلة؛
- وإعداد نسخة مراجعة من الوثيقة SCT/37/2 تراعي التعليقات والملاحظات والأمثلة الإضافية المستلمة، كي تنظر فيها اللجنة في دورتها المقبلة؛
- وتنظيم جلسة إعلامية تُعقد في الدورة الثامنة والثلاثين للجنة وتتناول ما يلي: "1" ممارسات المكاتب؛ "2" وتجربة المستخدمين فيما يخص تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط (انظر الوثيقة SCT/37/8).

5. وبناء على ذلك، أعدت الأمانة هذه الوثيقة التي تحدّث تحليل ردود الاستبيان الوارد في الوثيقة SCT/37/2، استناداً إلى الردود الإضافية للدول الأعضاء والمنظمتين الحكوميتين الدوليتين إضافة إلى التعليقات والملاحظات التي قدمتها منظمات غير حكومية. وقد وردت ردود جديدة من الدول الأعضاء التالية: البرازيل، والإكوادور، والهند، وليسوتو، والاتحاد الروسي، والمملكة العربية السعودية، وإسبانيا، وفيت نام، وتايلند (9). وقدمت المنظمة غير الحكومية التالية تعليقاتها وملاحظاتها حول الموضوع: جمعية الاتحادات الأوروبية للعاملين في مجال العلامات التجارية (ECTA) (1) (2).
6. وعلى غرار الاستبيان، قسّمت هذه الوثيقة إلى أربعة أبواب هي "أنظمة الحماية" و"طلب الحصول على براءة تصميم أو تسجيل التصميم الصناعي" و"فحص الطلب" و"نطاق الحماية ومدتها".
7. ويكتمل الوثيقة مرفق عنوانه "الملخص الكمي لردود الاستبيان بشأن تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط" عن طريق جدول يبيّن عدد الردود على كل سؤال وتقسيمها.

## ثانياً. أنظمة الحماية

السؤال 1 – هل توفر ولايتكم القضائية الحماية لما يلي: واجهات المستخدم المصورة، والأيقونات، والمحارف/الخطوط؟

8. الحماية لتصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط مكفولة في كل البلدان التي ردت على الاستبيان تقريباً (البلدان المجيبة). إذ إن الحماية مكفولة لواجهات المستخدم المصورة والأيقونات في 95 بالمئة من الردود؛ والحماية مكفولة للمحارف/الخطوط في 87 بالمئة من الردود.

<sup>2</sup> وردت ردود من الدول الأعضاء التالية: الأرجنتين، وأستراليا، والنمسا، وأذربيجان، وبيلا روس، والبرازيل، وبلغاريا، وكندا، وشيلي، والصين، وكولومبيا، وكوستاريكا، وكرواتيا، وقبرص، والجمهورية التشيكية، والدانمرك، وإكوادور، وإستونيا، وفنلندا، وفرنسا، وجورجيا، وألمانيا، وهندوراس، وهنغاريا، وأيسلندا، والهند، وإسرائيل، وإيطاليا، واليابان، وكازاخستان، وقيرغيزستان، ولاتفيا، وليسوتو، وليتوانيا، وماليزيا، والمكسيك، والجبل الأسود، وهولندا، ونيوزيلندا، والنرويج، وعمان، وبيرو، والفلبين، وبولندا، والبرتغال، وجمهورية كوريا، وجمهورية مولدوفا، ورومانيا، والاتحاد الروسي، والمملكة العربية السعودية، وصربيا، وسنغافورة، وسلوفاكيا، وجنوب أفريقيا، وإسبانيا، والسويد، وسويسرا، وتايلند، وتركيا، وأوغندا، وأوكرانيا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة الأمريكية (63). ووردت ردود من المنظمتين الحكوميتين الدوليتين التاليتين: المنظمة الأفريقية للملكية الفكرية، ومكتب الاتحاد الأوروبي للملكية الفكرية (2) ومن المنظمات غير الحكومية التالية: جمعية الاتحادات الأوروبية للعاملين في مجال العلامات التجارية (ECTA)، والجمعية الدولية لحماية الملكية الصناعية (AIPPI)، والاتحاد الدولي لوكلاء الملكية الصناعية (FICPI)، والرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA)، والجمعية اليابانية لوكلاء البراءات (JPAA)، وجمعية مالكي العلامات التجارية الأوروبيين (MARQUES) (6).

السؤال 2 - هل توفر ولا يتكتم القضائية الحماية لواجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط بموجب واحد أو أكثر من القوانين التالية: قانون براءات التصميم، قانون التصميم الصناعية المسجلة، قانون التصميم الصناعية غير المسجلة، قانون حق المؤلف، قانون العلامات التجارية، قانون المنافسة غير المشروعة؟

9. يكفل عدد محدود من البلدان المحيية الحماية لواجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط بموجب قانون واحد فقط، وتكفل غالبية البلدان المحيية الحماية لواجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط بموجب عدة قوانين.

10. والحماية لواجهات المستخدم المصورة مكفولة بموجب قانون واحد فقط في 23 بالمئة من البلدان المحيية على النحو التالي:

- قانون التصميم الصناعية المسجلة (13 بالمئة)؛

- أو قانون براءات التصميم (5 بالمئة)؛

- أو قانون حق المؤلف (5 بالمئة).

11. والحماية للأيقونات مكفولة بموجب قانون واحد فقط في 23 بالمئة من البلدان المحيية على النحو التالي:

- قانون التصميم الصناعية المسجلة (13.3 بالمئة)؛

- أو قانون براءات التصميم (3.3 بالمئة)؛

- أو قانون حق المؤلف (3.3 بالمئة)؛

- أو قانون العلامات التجارية (3.3 بالمئة).

12. وأخيراً، الحماية للمحارف/الخطوط مكفولة بموجب قانون واحد فقط في 26 بالمئة من البلدان المحيية على النحو التالي:

- قانون التصميم الصناعية المسجلة (10.5 بالمئة)؛

- أو قانون براءات التصميم (5 بالمئة)؛

- أو قانون حق المؤلف (10.5 بالمئة).

13. وتكفل غالبية البلدان المحيية الحماية بموجب قانونين أو أكثر على النحو التالي:

- يمكن حماية واجهات المستخدم المصورة والأيقونات بموجب قانونين أو أكثر في 77 بالمئة من الردود؛

- يمكن حماية المحارف/الخطوط بموجب قانونين أو أكثر في 74 بالمئة من الردود.

14. وكشفت ردود الاستبيان أيضاً عن 23 توليفة ممكنة من القوانين المختلفة لحماية واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط. وكانت أكثر تلك التوليفات شيوعاً هي قانون التصميم الصناعية المسجلة وقانون حق المؤلف

وقانون العلامات التجارية. وتطبَّق تلك التوليفة على **واجهات المستخدم المصورة** في 12 بالمئة من البلدان المحيية والأيقونات في 18 بالمئة من البلدان المحيية.

15. وفيما يخص **المحارف/الخطوط**، كانت أكثر توليفات الحماية شيوعاً هي قانون التصميم الصناعية المسجلة وقانون التصميم الصناعية غير المسجلة وقانون حق المؤلف وقانون المنافسة غير المشروعة. وتطبَّق تلك التوليفة في 12 بالمئة من البلدان المحيية.

السؤال 3 – إن كانت **واجهات المستخدم المصورة** أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط مؤهلة للاستفادة من حماية متداخلة في ولا يتكتم القضائية بموجب حقوق الملكية الفكرية المتعددة، مثل حق المؤلف وحق التصميم (بما في ذلك براءات التصميم والتصاميم المسجلة أو التصميم غير المسجلة)، فما هو مدى هذه الحقوق المتداخلة؟

16. يمكن استخلاص ما يلي من الردود:

17. أولاً، تكفل العديد من البلدان المحيية الحماية بموجب حق المؤلف للتصاميم التي تتمتع بدرجة معينة من الإبداع الفني فقط. ويطبَّق ذلك في 37.5 بالمئة من الردود الواردة فيما يخص **واجهات المستخدم المصورة**؛ و36 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات؛ و39 بالمئة من الردود فيما يخص **المحارف/الخطوط**.

18. ثانياً، يمكن الحصول على الحماية الكاملة بموجب حق المؤلف والتصاميم كليهما في ثلث البلدان المحيية تقريباً. ويطبَّق ذلك في 34 بالمئة من الردود فيما يخص **واجهات المستخدم المصورة**؛ و33 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات؛ و35 بالمئة من الردود فيما يخص **المحارف/الخطوط**.

19. ثالثاً، يشير عدد قليل من البلدان المحيية إلى أنه يمكن الحصول على الحماية المزدوجة الكاملة لحق المؤلف والتصاميم مقابل تقليص مدة حق المؤلف. ويطبَّق ذلك في 5 بالمئة من الردود فيما يخص **واجهات المستخدم المصورة**؛ و7 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات؛ وفي 6.5 بالمئة من الردود فيما يخص **المحارف/الخطوط**.

20. وأخيراً، لا يسمح عدد قليل من البلدان المحيية بأية حماية مزدوجة مع حق المؤلف عندما يُعترَم إنتاج عدد يفوق كمية محددة من الوحدات. ويطبَّق ذلك على 5.5 بالمئة من الردود فيما يخص **واجهات المستخدم المصورة**؛ وعلى 5 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات؛ وعلى 6.5 بالمئة من الردود فيما يخص **المحارف/الخطوط**.

### ثالثاً. طلب الحصول على براءة تصميم أو تسجيل التصميم الصناعي

السؤال 4 - كيف يمكن أن تمثل واجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط في طلب الحصول على براءة تصميم أو تسجيل التصميم الصناعي في ولا يتكم القضائية؟

21. يمكن تقديم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط في الغالبية العظمى للبلدان المحيية على النحو التالي:

- صور بالأبيض والأسود، تُقبل في 97 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة، و95 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات، و92 بالمئة من الردود فيما يخص المحارف/الخطوط؛
- صور بالألوان، تُقبل في 95 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة، و93.75 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات، و90 بالمئة من الردود فيما يخص المحارف/الخطوط؛
- الرسومات بما في ذلك الرسومات التقنية، تُقبل في 65 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة، و67 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات، و61.5 بالمئة من الردود فيما يخص المحارف/الخطوط. ولا تُقبل الرسومات التقنية في 18 بلداً.

22. وتُقبل العروض البيانية أخرى (مثل الرسومات أو الصور البيانية الحاسوبية أو الرسومات المعدة بمساعدة الحاسوب) في 35 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة وفي 34 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات وفي 40 بالمئة من الردود فيما يخص المحارف/الخطوط.

23. وفي ثلاثة بلدان محيية (5 بالمئة من الردود)، تُقبل أنساق أخرى تتيح عرضاً دقيقاً للتصميم (مثل الفيديوها و/أو الملفات الصوتية وملفات النمذجة الثلاثية الأبعاد مثل 3DS و DWG و DWF و IGES و 3DM) فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات.

24. وتسمح الغالبية العظمى من البلدان المحيية بعدة أشكال للتقديم (95 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات؛ و92 بالمئة من الردود فيما يخص المحارف/الخطوط). ولكنّ بلداً محيياً واحداً فقط يسمح بكل أشكال التقديم للأيقونات، وبلدين محييين اثنين فقط يقبلان كل أشكال التقديم لواجهات المستخدم المصورة.

25. أما عن قبول شكل واحد فقط من التقديم وهو الرسومات بما في ذلك الرسومات التقنية، فتعتمده 3 بالمئة فقط من البلدان المحيية فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات، وستة بالمئة من البلدان المحيية فيما يخص المحارف/الخطوط.

26. وتدعو منظمة غير حكومية إلى قبول كل أشكال التقديم فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والخطوط ما دامت تعرض التصميم بدقة.

السؤال 5 - هل تفرض متطلبات إضافية أو خاصة على واجهات المستخدم المصورة المتحركة و/أو الأيقونات المتحركة (تصاميم الصور المتحركة والتحويل والانتقال وتغيير الألوان، أو أي رسوم متحركة أخرى)؟

27. سُنِّجَل توازن بين البلدان المحيية التي تفرض تلك الشروط الإضافية أو الخاصة (33 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و31.25 بالمئة فيما يخص الأيقونات) وتلك التي لا تفرضها (37.5 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و39 بالمئة فيما يخص الأيقونات).

28. وتدعو منظمة غير حكومية إلى عدم تطبيق شروط إضافية على واجهات المستخدم المصورة والأيقونات (أو الخطوط) المتحركة.

السؤال 6 - ما هي المتطلبات الإضافية أو الخاصة المفروضة على واجهات المستخدم المصورة المتحركة و/أو الأيقونات المتحركة؟

29. أجمعت البلدان المجدية التي تفرض شروطاً إضافية أو خاصة على واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات المتحركة على قبول سلسلة من الصور الثابتة التي تبين تعاقب حركة واجهة المستخدم المصورة و/أو الأيقونة المتحركة (100 بالمئة من الردود). ويعدّ هذا الشرط، في أكثر من ثلث تلك البلدان، الشرط الإضافي أو الخاص الوحيد المفروض على واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات المتحركة (42 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و43 بالمئة فيما يخص الأيقونات).

30. وفيما يلي الشروط الإضافية أو الخاصة الأخرى المفروضة على واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات:

- وصف (في 48 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و47 بالمئة فيما يخص الأيقونات)،

- بيان الجودة (في 19 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و20 بالمئة فيما يخص الأيقونات).

السؤال 7 - هل يمكن أن تحمي واجهات المستخدم المصورة والأيقونات بموجب براءة أو أن تسجل بشكل مستقل (أي معزل عن المنتج الذي يحتويها أو المنتج الذي تستخدم معه، كالهاتف الذكي والحاسوب اللوحي وشاشة الحاسوب)؟

31. يمكن حماية واجهات المستخدم المصورة بصفحتها المستقلة بموجب براءة/تسجيل في 69 بالمئة من البلدان المجدية. ويمكن حماية الأيقونات بصفحتها المستقلة بموجب براءة/تسجيل في 67 بالمئة من البلدان المجدية.

32. وترى منظمة غير حكومية أنه ينبغي ألا ترتب حماية واجهة مستخدم مصورة أو أيقونة أو خط بالسلعة المدججة فيها.

السؤال 8 - كيف يجب أن تمثل واجهات المستخدم المصورة والأيقونات، إن كانت ولا يتكمن القضائية تتيح حمايتها بموجب براءة أو تسجيلها بشكل مستقل، في طلبات تسجيل التصاميم أو براءات التصاميم؟

33. فيما يلي أكثر الطرائق استخداماً لتقديم واجهات مستخدم مصورة و/أو أيقونة بصفحتها المستقلة في البلدان المجدية التي تسمح بحمايتها بموجب براءة/تسجيل:

- تقديم واجهة المستخدم المصورة أو الأيقونة وحدها من دون المنتج الذي يحتويها أو الذي تُستخدم معه (84 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و80 بالمئة فيما يخص الأيقونات)،

- تقديم واجهة المستخدم المصورة أو الأيقونة بخطوط متواصلة إضافة إلى المنتج الذي يحتويها أو الذي تُستخدم معه بخطوط منقط أو منقطعة (75.5 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و76 بالمئة فيما يخص الأيقونات)

34. ويسمح أكثر من نصف البلدان المجدية بالخيارين فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات في حين يسمح ثلث البلدان المجدية تقريباً بطريقة واحدة للتقديم.

35. وتدعو منظمة غير حكومية إلى السماح للمصمم باختيار أفضل طريقة لتقديم تصميمه.

السؤال 9 - هل يجب التنازل عن الحروف والأرقام والكلمات والرموز الواردة في واجهة المستخدم المصورة و/أو الأيقونات؟

36. أشارت غالبية البلدان إلى عدم وجود أي شرط إلزامي بالتنازل عن الحروف والأرقام والكلمات والرموز الواردة في واجهة المستخدم المصورة و/أو الأيقونة (64.5 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و63 بالمئة فيما يخص الأيقونات). وتشترط 21.5 بالمئة من الردود ذلك التنازل فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و23 بالمئة من الردود فيما يخص الأيقونات.

37. وتدعو منظمة غير حكومية إلى السماح للمصمم الملتزم بالحماية باختيار أفضل طريقة للحماية تصميمه.

السؤال 10 - هل تستثنى واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات، التي تظهر لفترة مؤقتة عند تحميل البرنامج فقط، من الحماية؟

38. لا يستثنى أكثر من ثلثي البلدان من الحماية واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات التي تظهر لفترة مؤقتة عند تحميل البرنامج فقط (69 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات).

39. وتدعو منظمتان غير حكوميتان إلى عدم استثناء واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات، التي تظهر لفترة مؤقتة عند تحميل البرنامج فقط، من الحماية. أما إذا كانت مدة ظهور واجهة المستخدم المصورة أو الأيقونة قصيرة لدرجة عدم إدراكها بالعين المجردة، فينبغي استيفاء شروط الظهور.

السؤال 11 - هل يمكن أن تسجل الحروف/الخطوط كمجموعة؟

40. أشارت غالبية البلدان إلى أنه يمكن تسجيل الحروف/الخطوط بوصفها مجموعة (69.5 بالمئة من الردود).

السؤال 12 - فيما يتعلق بالحروف/الخطوط، هل هنالك أي متطلبات لتقديم تمثيل لكامل سلسلة الأحرف (أي كامل أحرف الأبجدية، مثلاً) أو لمجموعة توضيحية لكامل سلسلة الأحرف باستخدام هذه الحروف/الخطوط؟

41. تبين من ردود الاستبيان أن 43 بالمئة من البلدان المجيبة لا تفرض ذلك النوع من الشروط أي أن 32 بالمئة منها يفرضه.

42. وتؤيد منظمة غير حكومية فرض شروط إضافية على الخطوط (مثل إدراج كل حروف الأبجدية المعنية في الخط) لضمان الكشف الكامل عن التصميم حتى يتبين للمستخدمين المحمي من غير المحمي. ومع ذلك، ينبغي أن تكون تلك الشروط واضحة وألا تفرض أعباء مفرطة.



## رابعاً. فحص الطلب

السؤال 13 - ما هي معايير الأهلية التي تفحص فيما يتعلق بواجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، بحسب مدى تنفيذ مكتب الملكية الفكرية الخاص بكم لإجراءات الفحص الموضوعي لطلب حماية التصميم بموجب براءة أو تسجيل التصميم الصناعي؟

43. تبين من الردود أن الغالبية العظمى من مكاتب الملكية الفكرية تنظر في امتثال واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط مع النظام العام أو الآداب العامة (89 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و91 بالمئة فيما يخص الأيقونات و87.5 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط). ويعد ذلك معيار الأهلية الوحيد الذي تنظر فيه 37 بالمئة من البلدان المحيية فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و34.5 بالمئة منها فيما يخص الأيقونات و42 بالمئة منها فيما يخص المحارف/الخطوط.

44. وأشارت أكثر من نصف البلدان المحيية إلى أنها تنظر في الجودة (59.25 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة، و58 بالمئة فيما يخص الأيقونات و52 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط).

45. وتنظر ربع البلدان المحيية تقريباً في ما يلي:

- الأصالة (26 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة، و25 بالمئة فيما يخص الأيقونات، و27 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط)؛

- الطابع الفردي (20 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات و23 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط).

46. وكشفت الردود أيضاً أن أكثر من نصف البلدان المحيية (61 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات و54 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط) تنظر في امتثال واجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط لمعاري أهلية أو أكثر. واستخلصت من الردود 15 توليفة ممكنة من تلك المعايير يلي بيان أكثرها شيوعاً:

- الجودة والطابع الفردي وعدم مخالفة النظام العام أو الآداب العامة (9 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات و10 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط)؛

- الجودة والأصالة وعدم مخالفة النظام العام أو الآداب العامة (13 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات، و10 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط)؛

- الجودة وعدم مخالفة النظام العام أو الآداب العامة (11 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات و6.25 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط).

السؤال 14 - هل تختلف معايير الأهلية لحماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط، عن تلك المطبقة على التصاميم الصناعية الأخرى؟

47. أشارت كل البلدان تقريباً (97 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و98 بالمئة فيما يخص الأيقونات و86.5 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط) إلى أن معايير الأهلية الخاصة بواجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط لا تختلف عن تلك المفروضة على التصاميم الصناعية الأخرى.

السؤال 15 - هل لديكم أية ملاحظات بشأن فحص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات أو المحارف/الخطوط الذي يجريه مكتب الملكية الفكرية الخاص بكم؟

48. أدلى أحد عشر بلدا بتعليقات إضافية تلي السؤال 15 في إطار الوثيقة 2 Rev. SCT/36/2.

49. وتدعو منظمة غير حكومية إلى عدم اختلاف معايير فحص واجهات المستخدم المصورة والأيقونات عن تلك المفروضة على أشكال التصاميم الصناعية الأخرى. أما عن الخطوط، فتقبل المنظمة غير الحكومية ذاتها النظر في العناصر الإضافية المذكورة في الفقرة 42 من هذه الوثيقة.

### خامساً. نطاق الحماية ومدتها

السؤال 16 - هل يقيد نطاق حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط نتيجة تصنيف التصميم الصناعي؟

50. أشارت غالبية البلدان (76 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و74 بالمئة فيما يخص الأيقونات و66 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط) إلى أن نطاق حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط غير محددة بتصنيف التصميم الصناعي.

51. وأشارت بلدان أخرى (18 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و19 بالمئة فيما يخص الأيقونات و17 بالمئة فيما يخص المحارف/الخطوط) إلى أن نطاق الحماية محدد بتصنيف التصميم الصناعي.

السؤال 17 - هل تحمي واجهة المستخدم المصورة والأيقونة المحمية بالنسبة لمنتج واحد (كهاتف ذكي، مثلاً) ضد استخدامها في منتج مختلف (كشاشة سيارة، مثلاً)؟

52. ذكرت قرابة نصف البلدان (49 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و46.25 بالمئة فيما يخص الأيقونات) أن حماية واجهة مستخدم مصورة و/أو أيقونة فيما يتعلق بمنتج ما تنسحب أيضاً على استخدامها فيما يتعلق بمنتج آخر.

53. وأجابت ثلث البلدان بالنفي عن هذا السؤال (30.5 بالمئة من الردود عن واجهات المستخدم المصورة و32.75 بالمئة عن الأيقونات).

السؤال 18 - هل تبلغ مدة حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط نفس مدة حماية التصاميم الصناعية الأخرى؟

54. أشارت الغالبية العظمى من البلدان (92 بالمئة من الردود فيما يخص واجهات المستخدم المصورة و94 بالمئة فيما يخص الأيقونات و80 بالمئة فيما يخص تصاميم المحارف/الخطوط) إلى أن مدة حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة أو الأيقونات أو المحارف/الخطوط تتطابق ومدة حماية التصاميم الصناعية الأخرى.

55. وتدعو منظمة غير حكومية إلى أن تتطابق مدة حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والخطوط مع مدة حماية التصاميم الصناعية الأخرى.

## سادساً. الخاتمة

56. يمكن استخلاص التوجهات الرئيسية التالية:

- في كل البلدان المجيبة تقريباً، واجهت المستخدم المصورة والأيقونات محمية؛ وتصاميم المحارف/الخطوط محمية على نطاق واسع؛ والغالبية العظمى من البلدان المجيبة تمنح الحماية بموجب عدة قوانين؛
- في غالبية البلدان المجيبة، يمكن تقديم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط عن طريق صور بالأبيض والأسود أو بالألوان؛ وتقبل العديد من تلك البلدان الرسومات بما في ذلك الرسومات التقنية؛
- في ثلث البلدان المجيبة، تُفرض شروط إضافية أو خاصة على واجهات المستخدم المصورة و/أو الأيقونات المتحركة. وتقبل تلك البلدان بالإجماع تطبيق شرط سلسلة من الصور الثابتة التي تظهر تعاقب واجهة المستخدم المصورة و/أو الأيقونة المتحركة؛
- في أكثر من ثلثي البلدان المجيبة، يمكن تسجيل واجهات المستخدم المصورة/الأيقونات بصفحتها المستقلة؛
- في غالبية البلدان المجيبة، لا يُفرض شرط إلزامي بالتنازل عن الحروف والأرقام والكلمات والرموز الواردة في واجهة مستخدم مصورة و/أو أيقونة. وفيما يخص المحارف/الخطوط، فيمكن تسجيلها كجموعة في غالبية تلك البلدان؛
- في كل البلدان المجيبة تقريباً، ذُكر أن معايير الأهلية الخاصة بواجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط لا تختلف عن تلك المفروضة على التصاميم الصناعية الأخرى؛
- في غالبية البلدان المجيبة، يكون نطاق حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط محدوداً بتصنيف التصميم الصناعي. وفي أكثر من نصف البلدان المجيبة، تسحب حماية واجهة مستخدم مصورة و/أو أيقونة فيما يتعلق بمنتج ما على استخدامها فيما يتعلق بمنتج آخر؛
- مدة حماية تصاميم واجهات المستخدم المصورة والأيقونات والمحارف/الخطوط تتطابق عادة ومدة حماية التصاميم الصناعية الأخرى.

57. إن لجنة العلامات مدعوة إلى النظر في محتويات هذه الوثيقة.

[يلي ذلك المرفق]